

JB
1735
BLANCPAIN
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE

Su reloj



LA INNOVACIÓN ES NUESTRA TRADICIÓN

La manufactura relojera más antigua del mundo le da las gracias y le felicita por la adquisición de su *garde-temps* de Alta Relojería, que encarna un saber hacer secular, perpetuado por los maestros relojeros que han ensamblado y decorado con suma paciencia cada uno de los componentes de su mecanismo.

Su elección no es, estamos seguros, fruto del azar. Revela la sensibilidad y la elevada exigencia de un auténtico conocedor. Además de honrar al relojero que ha dado vida a su reloj trabajando en todas y cada una de sus piezas, contribuye a preservar e incrementar el renombre de los métodos artesanales que caracterizan a la relojería suiza tradicional.

LOS RELOJES BLANCPAIN

Un reloj de prestigio es una maravilla de la mecánica. Para crear uno de estos relojes hacen faltahabilidades tan poco comunes como exigentes. Los relojeros y artistas que llegan a dominarlas son capaces de introducir complicaciones de difícil jecución (calendarios perpetuos, tourbillons, carruseles, cronógrafos o, repetidores de minutos, etc.) y aplicar sublimes decoraciones.

En Blancpain, gracias a nuestros ingenieros, nuestros maestros relojeros y nuestros artesanos expertos en oficios artísticos, todos reunidos en el Vallée de Joux (Suiza), perpetuamos las grandes tradiciones de la Alta Relojería. El respeto al legado y la tradición está presente en todo lo que hacemos, como también lo está la búsqueda de nuevos caminos. Perpetuamos la tradición, sí, pero no somos sus prisioneros. Al contrario: nuestra tradición es la innovación. Este es el principio que nos guía a la hora de crear nuevos relojes. Integramos tecnologías modernas compatibles con el saber hacer ancestral para llevar el arte relojero a una nueva dimensión.

CUIDANDO TU RELOJ

La creación de un reloj Blancpain implica un saber hacer enorme y una considerable atención a los detalles. Por eso es importante que los propietarios sigan las recomendaciones que figuran a continuación. De esta forma, su reloj conservará la precisión, la fiabilidad y un funcionamiento perfecto. Solo así los modelos de Blancpain se podrán transmitir de una generación a otra.

RECOMENDACIONES

- Lea atentamente y siga las instrucciones de uso y ajuste de las funciones.
- Lleve periódicamente el reloj a un relojero autorizado por Blancpain para que compruebe su estanqueidad, ya que esta puede verse afectada por los choques accidentales.
- Dé cuerda a los relojes manuales una vez al día, preferiblemente por la mañana. Si tiene un reloj automático que no lleva con regularidad, se recomienda darle cuerda una vez al mes. A la hora de dar cuerda al reloj es mejor quitárselo para manipular con mayor comodidad la corona.
- No exponga el reloj a temperaturas extremas.
- Proteja el reloj de los choques e impactos. Si se ha producido algún choque, lleve el reloj a un relojero autorizado por Blancpain para que lo revise.
- Evite, en la medida de lo posible, llevar el reloj al realizar actividades en las que pueda estar sometido a vibraciones repetidas e intensas.
- Tenga presente que la exposición del reloj a los campos magnéticos puede afectar a su funcionamiento, si bien Blancpain ha conseguido limitar los efectos del magnetismo gracias al uso de espirales de silicio.
- Compruebe que tanto la corona como todos los botones se encuentran en la posición inicial para garantizar la estanqueidad del reloj. Si posee un modelo con corona y botones atornillados, tras manipularlos debe apretarlos de nuevo.

GARANTÍA DE HERMETICIDAD DE LOS MODELOS DE LA COLECCIÓN FIFTY FATHOMS

Estos modelos han superado las pruebas de hermeticidad hasta 300 metros en el caso de los Fifty Fathoms y 1 000 metros en el de los 500 Fathoms. Blancpain le recomienda hacer verificar con regularidad la hermeticidad y el buen funcionamiento de su Fifty Fathoms en un punto de venta que disponga de un servicio postventa autorizado por Blancpain.

ADVERTENCIA

Los modelos Fifty Fathoms no son instrumentos de buceo profesional. En caso de necesidad, usted deberá completar su equipo con un ordenador de buceo profesional. El valor de la hermeticidad expresada en metros corresponde a la sobrepresión expresada en bares. 1 bar corresponde a una columna de agua de 10 metros.

EL SERVICIO POSTVENTA

Cuando un reloj llega al centro de servicio de Blancpain, queda registrado y, a partir de su número de serie, analizamos su historial y los servicios efectuados anteriormente. Asimismo, tomamos fotografías para documentar el estado en que nos ha llegado. A continuación la pieza se entrega a un relojero, quien se encarga de realizar un diagnóstico completo que incluye la precisión y las funciones. El diagnóstico permite estimar el coste del servicio que hay que llevar a cabo. Asimismo, se evalúa el estado de la caja, la esfera, las agujas y el brazalete. En el diagnóstico también se sopesan las posibilidades de pulido y sustitución de los elementos estéticos. Si Blancpain ha mejorado el movimiento gracias a su I+D, se plantea al cliente la posibilidad de integrar nuevas tecnologías.

Una vez recibida la aprobación del propietario, el reloj se desmonta por completo y cada uno de los componentes se coloca sobre bandejas diseñadas especialmente para los procedimientos de limpieza. Los componentes desgastados u obsoletos se sustituyen. A continuación, se vuelve a ensamblar el reloj, se le pone aceite y se comprueban todas las funciones para garantizar una marcha perfecta. El control de calidad es la última fase del servicio. Para comprobar la estanqueidad del reloj, efectuamos una prueba bajo aire a presión. En el caso de los relojes de submarinismo también se lleva a cabo una segunda prueba de estanqueidad.

A continuación se comprueban de nuevo todas las funciones y la precisión del reloj en un periodo que llega hasta 12 días, según la reserva de marcha de la pieza. Una vez finalizados todos los controles, el reloj ya está listo para ser reenviado a la boutique o al minorista autorizado, quienes lo devolverán a su propietario.

Usted puede consultar la lista de nuestros concesionarios de cada país, visitando nuestro sitio web (www.blancpain.com).

BATHYSCAPHE, SEGUNDERO, BISEL UNIDIRECCIONAL, AUTOMÁTICO

CALIBRE 1153, HASTA 100 HORAS DE AUTONOMÍA.



5100

Para corregir las funciones de su reloj desenrosque completamente la corona (posición A). Tras terminar los ajustes necesarios, enrósquela nuevamente, llevándola a la posición inicial.

LA CORONA DISPONE DE DOS POSICIONES:

Posición A, corona en posición de cuerda manual.

Posición B, corona en posición de puesta en hora. Permite ajustar las horas y los minutos.

Al terminar los ajustes, presione la corona hasta la posición A.

BISEL GIRATORIO UNIDIRECCIONAL:

Antes de empezar la inmersión, gire el bisel de modo que el indicador en forma de rombo (◆) se encuentre frente a la aguja de los minutos. Gracias a esta operación, el tiempo transcurrido durante la inmersión, o cualquier otra medición del tiempo, se lee instantáneamente sobre el bisel mediante la aguja de los minutos.

IMPORTANTE

Encontrará la información relativa a la hermeticidad en las páginas 2-3.